



ملفوظات
- جلد اول
- ترمذی
- ۱۴/۵

الرقم : إم/١٠٦/١٣٨

التاريخ : ٢٠١٤/٢/١٣

**معالي رئيس هيئة الأوراق المالية الأكرم
عمان**

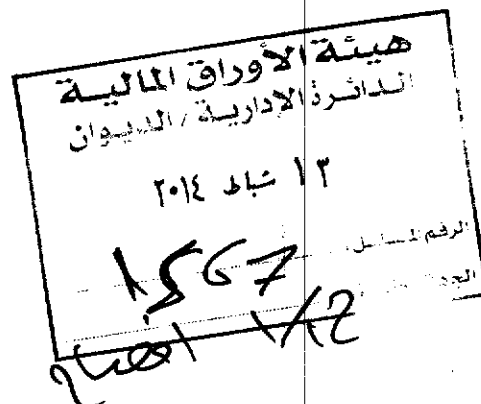
تحيّة طيبة وبعد ،

تنفيذا لتعليمات الإفصاح الصادرة عن هيئة الأوراق المالية ، نرفق لكم طيه النموذج المعتمد للإفصاح عن نتائج الأعمال الأولية للبنك التجاري الأردني عن السنة المالية المنتهية بتاريخ ٢٠١٣/١٢/٣١ ، علماً بأن هذه الأرقام الأولية ما زالت قيد التدقيق من مدقق الحسابات الخارجي ولم تنته إجراءات التدقيق بعد ، كما تحتاج الى موافقة البنك المركزي الأردني عليها .

وتفضلوا معاليكم بقبول فائق الاحترام،،

ايمن المجالي

رئيس مجلس الادارة بالوكالة



بسم الله الرحمن الرحيم



هيئة الأوراق المالية
دائرة الإفصاح

النتائج الأولية للشركات المساهمة العامة

أولاً: المعلومات الأساسية:

- | | |
|--|----------------------------------|
| البنك التجاري الاردني | - اسم الشركة: |
| البنوك | - القطاع: |
| (١١٣) تاريخ ١٩٧٧/٠٥/٠٣ | - رقم وتاريخ التسجيل: |
| ١٠٠,٠٠٠,٠٠٠ دينار . | - رأس المال المصرح به: |
| ١٠٠,٠٠٠,٠٠٠ دينار . | - رأس المال المكتتب به والمدفوع: |
| السيد ميشول الصايغ . | - اسم رئيس مجلس الإدارة: |
| السيد عبد المهدي علاوي . | - اسم المدير العام: |
| ديلويت اند توش (الشرق الاوسط) الأردن . | - اسم مدقق الحسابات الخارجي: |
| ص ب (٩٩٨٩) عمان ١١١٩١ الأردن | - العنوان البريدي للشركة: |
| ٥٢٠٣٠٠٠ | - تلفون: |
| ٥٢٠٣٠٩١ | - فاكس: |
| Jcb@jcbank.com.jo | - بريد الكتروني: |

للتعريف فقط
(بدون تدقيق)

ثانياً: النتائج الأولية المقارنة (دينار)

للتعريف فقط

(بدون تدقيق)

٢٠١٢	٢٠١٣	
(الفعلي)	(المتوقع)	
٣١,٥٥١,٧٢٤	٣٥,٨٩٠,٦٧٦	١- صافي الإيرادات (الخسائر) التشغيلية
٣,٠٣٦,٢٧٨	٦,٨٠١,٩٣٣	٢- ربح (خسارة) السنة المتوقع قبل الضريبة
٩٧٣,٤٠٠	١,٣٠٣,٥٧٩	٣- مخصص ضريبة الدخل على الأرباح المتوقعة
٢,٠٦٢,٨٧٨	٥,٤٩٨,٣٥٤	٤- الربح (الخسارة) بعد الضريبة:-
٢,٠٦٢,٨٧٨	٥,٤٩٨,٣٥٤	أ- حقوق مساهمي الشركة في الربح (الخسارة)
-	-	ب- حقوق غير المسيطرين في الربح (الخسارة)
(١,٠٠٢,٩٨٣)	٧٢١,٦٤٣	٥- مجموع بنود الدخل الشامل الأخرى
١,٠٥٩,٨٩٥	٦,٢١٩,٩٩٧	٦- إجمالي الدخل الشامل (٥+٤):-
١,٠٥٩,٨٩٥	٦,٢١٩,٩٩٧	أ- حقوق مساهمي الشركة في الدخل الشامل
-	-	ب- حقوق غير المسيطرين في الدخل الشامل
		٧- خلاصة عن أعمال الشركة خلال السنة المالية:-

- ١- بلغ إجمالي الموجودات بتاريخ ٢٠١٣/١٢/٣١ مبلغ ١,٠٥٨ مليار دينار مقارنة مع ٨٤٤,٣ مليون دينار بتاريخ ٢٠١٢/١٢/٣١ بزيادة مقدارها ٢١٣,٧ مليون دينار ونسبة نمو ٢٥,٣ %.
- ٢- بلغ مجموع ودائع العملاء بتاريخ ٢٠١٣/١٢/٣١ مبلغ ٧٤٣ مليون دينار مقارنة مع ٦١٨,٥ مليون دينار بتاريخ ٢٠١٢/١٢/٣١ بزيادة مقدارها ١٢٤,٦ مليون دينار ونسبة نمو ٢٠,١ %.
- ٣- بلغ صافي التسهيلات الائتمانية بتاريخ ٢٠١٣/١٢/٣١ مبلغ ٥١٩,٦ مليون دينار مقارنة مع ٤٤٠,٥ مليون دينار بتاريخ ٢٠١٢/١٢/٣١ بزيادة مقدارها ٧٩,١ مليون دينار ونسبة نمو ١٨ %.
- ٤- بلغ مجموع حقوق المصاهمين بتاريخ ٢٠١٣/١٢/٣١ مبلغ ١١٦,٤ مليون دينار مقارنة مع ١٠٣,٥ مليون دينار بتاريخ ٢٠١٢/١٢/٣١ بزيادة مقدارها ١٢,٩ مليون دينار ونسبة نمو ١٢,٥ %.

التاريخ: ٢٠١٤/٢/١٣

توقيع المقق الخارجي

توقيع رئيس مجلس الإدارة

محاسبون قانونيون
مختصون في التدقيق
(المراقب الأوسط)

للتعريف فقط

(بدون تدقيق)



Jordan Securities Commission (JSC)
Disclosure Department
Preliminary Results of Public Shareholding Companies

I- Main information:-

- **Name of the company:** Jordan Commercial Bank
- **Sector:** Banking
- **No. & date of registration:** (113) dated 3/5/1977
- **Authorized capital:** 100,000,000 JD
- **Paid-in capital:** 100,000,000 JD
- **Name of Chairman of the Board:** Michael Al-Sayegh
- **Name of the General Manager:** Mahdi Alawi
- **Name of the External Auditor:** Deloitte and Touche (M.E) Jordan
- **Postal address:** P.O Box (9989) Amman 11191 Jordan
- **Tel:** 5203000
- **Fax:** 5203091
- **E-mail:** Jcb@Jcbank.com.jo

**للتعريف فقط
(بدون تدقيق)**

II- Preliminary results (JD)

**التعريف فقط
(بدون تدقيق)**

	<u>2013</u> Expected	<u>2012</u> Actual
1- Net operating income (loss)	35,890,676	31,551,724
2- Expected net income (loss) before tax	6,801,933	3,036,278
3- Expected provision for income tax	1,303,579	973,400
4- Net income (loss) after Tax attributable to:	5,498,354	2,062,878
a- Equity holders of the Company	5,498,354	2,062,878
b- Non controlling interests	—	—
5- Other comprehensive income	721,643	(1,002,983)
6- Total comprehensive income (4+5):	6,219,997	1,059,895
a- Equity holders of the Company	6,219,997	1,059,895
b- Non controlling interests	—	—

7- Summary of the Company's performance for the last fiscal year

1-The total assets as of 31/12/2013 are 1,058 billion JD compare with 844,3 million JD for the same period in last year with the amount of increase 25,3% .

2-The total of stock holders equity of 31/12/2013 are 116,4 million JD compare with 103,5 million JD for the same period in last year with the amount of increase 12,5%.

Signature of
Chairman of the Board



Signature of
the external auditor

Date:-
13/2/2014

Agreed To Books
Deloitte & Touche (M.E.)
Public Accountants
Amman - Jordan

**التعريف فقط
(بدون تدقيق)**